

# "Exiliarán" a México los Restos de J.J. Torres

## Bolivia se Negó a Repatriarlos

BUENOS AIRES, 6 de junio (AFP).— Los restos del expresidente de Bolivia, general Juan José Torres, serán trasladados mañana a México, informó hoy aquí la agencia oficial TELAM.

Tal afirmación, según la agencia, la efectuaron familiares del militar asesinado el último miércoles, luego de haber sido víctima de un secuestro.

El cadáver de Torres apareció debajo de un puente carretero, con tres balazos en la cabeza, en la localidad de San Andrés de Giles, a 130 kilómetros al noroeste de Buenos Aires.

En primera instancia, se había resuelto trasladar los restos a Bolivia, pero el gobierno de ese país resolvió cancelar el pedido de repatriarlos por entender que las exigencias de los familiares del extinto "buscaban crear un clima subversivo".

Estas, según se informó, consistían en lograr que los restos del expresidente Torres fueran velados en la Federación de Trabajadores Mineros y en la Universidad del país del altiplano, lo que se estimó contraproducente para la paz y la tranquilidad de Bolivia.

Al conocer la resolución del gobierno de La Paz, los familiares del extinto establecieron contacto con el embajador de México en Buenos Aires, para el traslado de los restos de Torres a ese país, con la respuesta afirmativa.

Por tal motivo, los despojos mortales del expresidente boliviano se conducirán mañana, a las 06.00 horas (09.00 GMT) al aeropuerto internacional de Ezeiza, 30 kilómetros al sur de esta capital y embarcados 4 horas después rumbo a la ciudad de México.

En la funeraria de esta capital, donde fue velado el cadáver de Torres, sigue la prohibición a los periodistas de penetrar en la capilla ardiente, pero se ha sabido que el ataúd que contiene los restos, se encuentra desde ayer herméticamente cerrado.

Por otra parte, la AP informó que la viuda del expresidente boliviano, general Juan José Torres, informó esta noche que aceptó un ofrecimiento del gobierno mexicano para trasladar a ese país los restos del asesinado exmandatario.

La familia de Torres conducirá el féretro a México en un vuelo de la empresa Aeroméxico que partirá mañana lunes a las 10.00.

La señora Ema O. de Torres dio a conocer esta noche el siguiente comunicado:

"Ante la negativa del gobierno boliviano de permitir que los restos de mi esposo, el expresidente de la república de Bolivia, general Juan José Torres González sean repatriados, me permito declarar lo siguiente:

"Acepto agradecida el ofrecimiento que me hizo el excelentísimo señor presidente de la república de México, Luis Echeverría, para que los restos de mi esposo, mis hijos y la comitiva que me acompaña, nos traslademos a ese país hermano".

"A mi pueblo sólo me resta decirle que así como el general ingresó al palacio de gobierno en hombros de su pueblo, sus restos retornarán a la patria dentro de poco tiempo, también en hombros de sus mineros, de sus campesinos, de sus estudiantes y de los hombres patriotas de

las fuerzas armadas, para morar definitivamente en la tierra que lo vio nacer y a la cual amó tanto".

Buenos Aires, 6 de junio, Sra. Ema de Torres.

En México el Congreso Latinoamericano de Periodistas, por su parte, anoche aprobó por unanimidad designar una comisión de delegados que acudiera a recibir los restos del expresidente boliviano Juan José Torres, ante la versión de que serían traídos a México por problemas surgidos entre el gobierno de Bolivia y los parientes del finado general.

Mientras tanto en Santa Cruz, el presidente Hugo Bánzer advirtió hoy que su gobierno tomará las medidas más drásticas posibles para controlar el clima de agitación política como consecuencia del asesinato del expresidente José Torres, en Buenos Aires, la semana pasada, informó AP.

Dijo que los organismos de seguridad habían detectado planes de agitación. "Indudablemente hay indicios de actividad o por lo menos los había, con motivo de la llegada de los restos del general Torres", señaló el mandatario, añadiendo que "se tomarán las medidas más drásticas que fueran necesarias".

Descartó sin embargo que el gobierno esté pensando en la implantación del estado de sitio, medida extrema de seguridad que ha sido aplicada en más de una ocasión, cuando se denunciaron este tipo de problemas. Dijo que la situación política no es seria y que "tenemos absoluto control y sobre todo tenemos el apoyo del pueblo". Restó toda importancia a las reacciones populares que se han registrado por el asesinato del general Torres.

Oficialmente se sabe de la detención de prominentes políticos contrarios al régimen como Ciro Humbolt Barrero, que de 1971-73 ocupó la cartera de Trabajo y los hermanos Jorge (Ministro del Interior durante el gobierno del fallecido general Torres) y Samuel Gallardo que ocupó el Ministerio de Trabajo durante el régimen de Barrientos Ortuño.

El general Bánzer destacó que "persiste el esquema subversivo denunciado por el Ministerio del Interior en octubre del año pasado". Entonces el coronel Juan Pereda sostuvo que desde el exterior, y particularmente desde Argentina, se alentaba una subversión contra el gobierno.

que cierran el acceso de la casa, impedía el ingreso de los particulares, en tanto que a los familiares no directos sólo se les permitía acercarse al ataúd por contados minutos.

En horas de la mañana se advirtió en el interior de la casa de pompas fúnebres a unas veinte personas que más tarde fueron obligadas a dispersarse.

### COMUNICADO DE LA SEÑORA DE TORRES

La señora Emma V. de Torres dio a conocer esta noche el siguiente comunicado.

"Ante la negativa del gobierno boliviano de permitir que los restos mortales de mi esposo, el ex presidente de la República de Bolivia, general Juan José Torres González, sean repatriados, me permito declarar lo siguiente:

"Acepto agradecida el ofrecimiento que me hizo el excelentísimo señor presidente de la República de México, licenciado Luis Echeverría, para que los restos de mi esposo, mis hijos y la comitiva que me acompaña, nos traslademos a ese país hermano.

"A mi pueblo sólo me resta decirle que así como el general ingresó al Palacio de Gobierno en hombros de su pueblo, sus restos retornarán a la patria dentro de poco tiempo, también en hombros de sus mineros, de sus campesinos, de sus estudiantes y de los hombres patriotas de las fuerzas armadas, para morar definitivamente en la tierra que lo vio nacer y a la cual amó tanto."

Buenos Aires, 6 de junio, Sra. Emma de Torres.